

National Energy  
Board



Office national  
de l'énergie

VIA COURIER

File 4200-T001-19  
10 September 2004

Ms. Céline Bélanger  
Vice President, Regulatory Services  
TransCanada PipeLines Limited  
450 First Street S.W.  
Calgary, AB T2P 5H1  
Facsimile (403) 920-2347

and

Mr. C. Kemm Yates, Q.C.  
Stikeman Elliott  
4300 Bankers Hall West  
888 Third Street S.W.  
Calgary, AB T2P 5C5  
Facsimile (403) 266-9034

Dear Ms. Bélanger and Mr. Yates:

**TransCanada PipeLines Limited 2004 Tolls and Tariff Application  
RH-2-2004 Phase I - Reasons for Decision**

Further to the release of the Board's Reasons for Decision in RH-2-2004 Phase I, please find enclosed a copy of Order AO-2-TGI-07-2003, in English and French, for tolls effective 1 January 2004 and 31 December 2004.

The Reasons for Decision in English and French are posted on the Board's website as of 2:30 pm today.

Yours truly,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mantha'.

Michel L. Mantha  
Secretary

Enclosures



**ORDER AO-2-TGI-07-2003**

**IN THE MATTER OF** the *National Energy Board Act* (Act) and the Regulations made thereunder; and

**IN THE MATTER OF** an application filed by TransCanada PipeLines Limited (TransCanada) pursuant to Part IV of the Act for orders fixing and approving tolls that TransCanada shall charge for transportation services provided on its Mainline Natural Gas Transmission System (Mainline) between 1 January 2004 and 31 December 2004; and

**IN THE MATTER OF** Hearing Order RH-2-2004.

**BEFORE** the Board on 25 August 2004.

**WHEREAS** TransCanada filed an application dated 12 November 2003 for interim tolls for the Mainline effective 1 January 2004;

**AND WHEREAS** on 18 December 2003, the Board approved TransCanada's 12 November 2003 application, as amended on 3 December 2003, and issued Order TGI-07-2003;

**AND WHEREAS** TransCanada filed an application dated 26 January 2004 for an order fixing just and reasonable tolls that it may charge for or in respect of transportation services provided on its Mainline between 1 January 2004 and 31 December 2004 (2004 Tolls Application);

**AND WHEREAS** on 23 March 2004, the Board issued Hearing Order RH-2-2004 Directions on Procedure establishing a two-phase procedure to consider TransCanada's 2004 Tolls Application;

**AND WHEREAS** an oral public hearing was held in Ottawa, Ontario between 14 June 2004 and 25 June 2004 during which time the Board heard the evidence and argument presented by TransCanada and all interested parties with respect to RH-2-2004 Phase I matters;

**AND WHEREAS** on 23 July 2004, the Board issued Amending Order AO-1-TGI-07-2003 approving revised interim tolls effective 1 August 2004;

.../2

**AND WHEREAS** the Board's Decisions arising out of the RH-2-2004 Phase I proceeding are set out in its Reasons for Decision dated September 2004, and in this Order;

**THEREFORE, IT IS ORDERED**, pursuant to Part IV of the Act, that:

1. TransCanada shall, for accounting, tollmaking and tariff purposes, implement the decisions outlined in the RH-2-2004 Phase I Decision dated September 2004 and in this Order; and
2. The Mainline's tolls shall remain interim at the level established by Order AO-1-TGI-07-2003 pending disposition of the RH-2-2004 Phase II proceeding.

NATIONAL ENERGY BOARD

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mantha', with a long horizontal stroke extending to the right.

Michel L. Mantha  
Secretary

**AO-2-TGI-07-2003**



**ORDONNANCE AO-2-TGI-07-2003**

**RELATIVEMENT À** la *Loi sur l'Office national de l'énergie* (la Loi) et à ses règlements d'application;

**RELATIVEMENT À** une demande déposée par TransCanada PipeLines Limited (TransCanada), en vertu de la partie IV de la Loi, en vue d'obtenir des ordonnances fixant et approuvant les droits qu'elle percevra au titre des services de transport offerts sur son réseau principal de transport de gaz naturel (réseau principal) au cours de la période allant du 1er janvier au 31 décembre 2004;

**RELATIVEMENT À** l'ordonnance d'audience RH-2-2004.

**DEVANT** l'Office, le 25 août 2004.

**ATTENDU QUE** TransCanada a déposé une demande datée du 12 novembre 2003 en vue de faire approuver les droits provisoires exigibles sur le réseau principal à compter du 1er janvier 2004;

**ATTENDU QUE** l'Office, le 18 décembre 2003, a approuvé la demande du 12 novembre 2003 de TransCanada, telle qu'elle a été modifiée le 3 décembre 2003, et a rendu l'ordonnance TGI-07-2003;

**ATTENDU QUE** TransCanada a déposé une demande datée du 26 janvier 2004 en vue d'obtenir une ordonnance fixant les droits justes et raisonnables qu'elle pourra percevoir relativement aux services de transport offerts sur son réseau principal pendant la période allant du 1er janvier au 31 décembre 2004 (demande visant les droits de 2004);

**ATTENDU QUE** l'Office, le 23 mars 2004, a délivré l'ordonnance d'audience RH-2-2004 et les instructions connexes, afin de convoquer une procédure en deux phases pour l'examen de la demande visant les droits de 2004 de TransCanada;

**ATTENDU QUE** l'Office a tenu une audience publique orale à Ottawa (Ontario), qui s'est déroulée entre le 14 et le 25 juin 2004, pendant laquelle il a entendu la preuve et la plaidoirie présentées par TransCanada et toutes les parties intéressées sur les questions faisant partie de l'instance RH-2-2004, phase I;

.../2

**ATTENDU QUE** l'Office, le 23 juillet 2004, a rendu l'ordonnance modificatrice AO-1-TGI-07-2003 pour approuver des droits provisoires révisés exigibles à compter du 1er août 2004;

**ATTENDU QUE** les décisions de l'Office découlant de l'instance RH-2-2004, phase I sont énoncées dans ses Motifs de décision en date de septembre 2004 et la présente ordonnance;

**À CES CAUSES, IL EST ORDONNÉ QUE**, conformément à la partie IV de la Loi :

1. TransCanada doit, aux fins de la comptabilité, de l'établissement des droits et du Tarif, mettre en application les décisions énoncées dans la décision RH-2-2004, phase I, datée de septembre 2004, et la présente ordonnance;
2. TransCanada continuera de percevoir des droits provisoires sur le réseau principal, au niveau établi aux termes de l'ordonnance AO-1-TGI-07-2003, dans l'attente d'une décision concernant l'instance RH-2-2004, phase II.

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Le secrétaire,



Michel L. Mantha